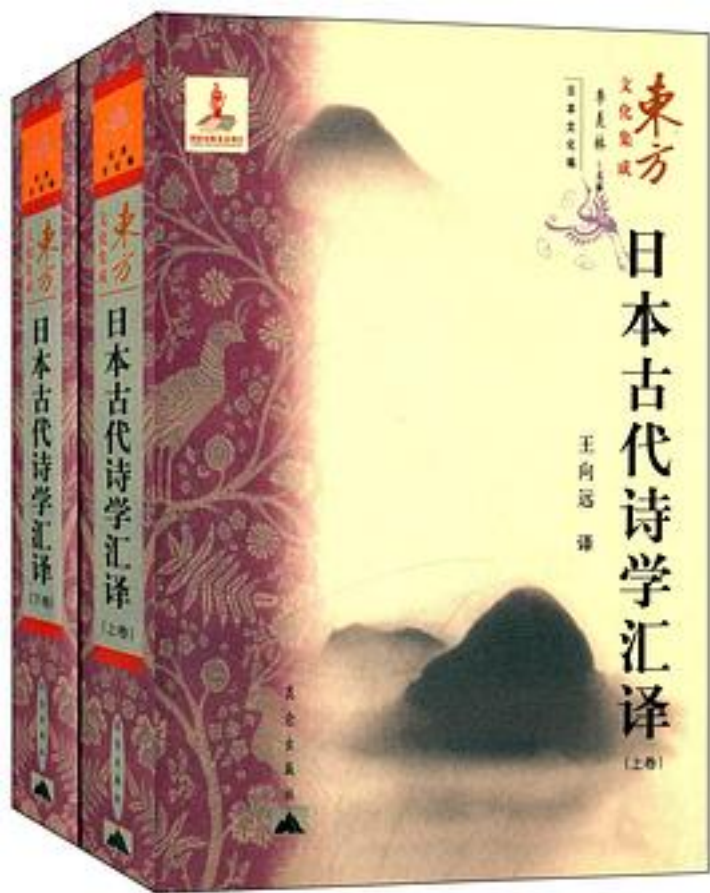


日本古代诗学汇译



[日本古代诗学汇译_下载链接1](#)

著者:王向远

出版者:昆仑出版社

出版时间:2014-7

装帧:平装

isbn:9787802391949

《东方文化集成:日本古代诗学汇译(套装共2册)》分“古代卷”（上下册）和“近代卷”（上下册），是日本古典文论的编选翻译文集，精选89位文论家的文论著述170篇，共计160余万字，绝大多数篇目为首次翻译。日本古典文论的文献资料相当丰富，而且自成体系，但迄今为止译成中文的甚少。《东方文化集成:日本古代诗学汇译(套装共2册)

)》可以为文学理论、美学、比较文学与比较诗学、日本文学与东方文学的学习与研究提供必要的基础文献，并且有助于改变我国东方文论的翻译严重不足、与西方文论翻译相比明显失衡的状况，有助于改变中国的日本文学翻译中文论翻译十分薄弱的状况。在此基础上，为东方美学、比较诗学等学术领域的开拓与展开打下一定基础。

作者介绍:

目录:《东方文化集成》编辑委员会

《东方文化集成》总序

译本序日本古代文论的千年流变与五大论题

上卷

万安侶

《古事记》序

淡海三船

《怀凤藻》序

滋野贞主

《经国集》序

空海

文笔眼心抄

藤原滨成等

歌经标式

喜撰式

孙姬式

石见女式

菅原道真

《新撰万叶集》序

纪贯之

《古今和歌集》真名序

《古今和歌集》假名序

《新撰和歌集》序

壬生忠岑

和歌体十种

紫式部

物语论

藤原公任

新撰髓脑

和歌九品

源俊赖

俊赖髓脑

藤原清辅

奥义抄

藤原俊成

古来风体抄

鸭长明

无名抄

藤原定家

近代秀歌

每月抄

藤原亲经

《新古今和歌集》真名序

后鸟羽院

后鸟羽院御口传

京极为谦
为谦卿和歌抄
二条良基
连理秘抄
筑波问答
十问最秘抄
世阿弥
花传书
至花道
能作书
花镜
游乐习道风见
九位
六义
拾玉得花
申乐谈仪
金春禅竹
五音三曲集
六轮一露记
六轮一露记注
幽玄三轮
至道要抄
正彻
正彻物语
心敬
私语
宗祇
长六文
宗长
连歌比况集
下卷
松永贞德
《玉伞》序
松尾芭蕉
《常盘屋合句》跋
《虚栗》跋
《笈之小文》（二则）
《三圣图》赞
别许六辞
闭关之说
森川许六
赠落柿舍去来书
向井去来
赠晋氏其角书
答许子问难辨
去来抄
服部土芳
三册子
上岛鬼贯
独言
与谢芜村
《春泥发句集》序
入我亭我入
戏财录

近松門左衛門
《难波土产》发端
荻生徂徠
徂徠先生答问书
祇园南海
诗学逢源
广濑淡窗
淡窗诗话
荷田在满
国歌八论
贺茂真渊
歌意考
本居宣长
紫文要领
石上私淑言
荻原广道
源氏物语评释・总论
泷泽马琴
读《本朝水浒传》并批评
香川景树
《新学》异见
歌学提要
翻译的快感（代译者后记）
· · · · · (收起)

[日本古代诗学汇译 下载链接1](#)

标签

- 日本
- 诗歌
- 詩學
- 古典文學
- 诗词
- 文艺评论
- 古典文学

诗学

评论

六颗星

实际上就是古典文论汇编的古代部分

这个视角非常新颖，东方诗话的另一片园地。

较为详尽的诗学汇译，研究日本古代文论和文学思潮演进的入门导师

太太太详尽了，古典文学初学者必备，粉王向远

写作业，大概翻了其中本居宣长的两篇。

[日本古代诗学汇译 下载链接1](#)

书评

[日本古代诗学汇译 下载链接1](#)